

**ROKOVACÍ PORIADOK**

**POSLANECKÉHO KLUBU EURÓPSKEJ ÚDOVEJ STRANY  
(KRES ĀANSKÝ DEMOKRATI)**

**V EURÓPSKOM PARLAMENTE**

**OKTÓBER 2013**

# OBSAH

	<b>Strana</b>
<b>KAPITOLA I</b>	<b>3</b>
POSLANECKÝ KLUB E S	
<b>KAPITOLA II</b>	<b>8</b>
ORGÁNY POSLANECKÉHO KLUBU	
<b>KAPITOLA III</b>	<b>13</b>
ORGANIZÁCIA PRÁCE V RÁMCI POSLANECKÉHO KLUBU	
<b>KAPITOLA IV</b>	<b>16</b>
SEKRETARIÁT POSLANECKÉHO KLUBU	
<b>KAPITOLA V</b>	<b>17</b>
ROZPO ET	
<b>KAPITOLA VI</b>	<b>18</b>
ZÁVERE NÉ USTANOVENIA	
<b>PRÍLOHA</b>	<b>19</b>

# KAPITOLA I

## POSLANECKÝ KLUB E S

### *lánok 1*

#### *Utvorenie*

Poslanecký klub bol utvorený 11. septembra 1952. Oficiálne bol uznaný 23. júna 1953 v súlade s uznesením, ktoré 16. júna 1953 prijalo Spoločné zhromaždenie Európskeho spoločenstva uhlia a ocele. V rámci Európskeho parlamentu bol znovu ustanovený 19. marca 1958.

Vyhlásenie o utvorení, obsahujúce prvý názov poslaneckého klubu, podpisy zakladajúcich členov a zloženie predsedníctva, sa odovzdalo predsedovi Spoločného zhromaždenia Európskeho spoločenstva uhlia a ocele a uverejnilo 28. apríla 1954 v Úradnom vestníku Európskeho spoločenstva uhlia a ocele (zv. 3, č. 7, s. 309).

Vyhlásenie o opätovnom ustanovení, ktoré takisto obsahovalo podpisy členov poslaneckého klubu, sa postúpilo predsedovi Európskeho parlamentu.

## *lánok 2*

### *Názov poslaneckého klubu*

Poslanecký klub sa nazýva:

po bulharsky:	( )
po esky:	Poslanecký klub Evropské lidové strany (K es anských demokrat ) ELS
po dánsky:	Det Europæiske Folkepartis Gruppe (Kristelige demokrater) EPP
po holandsky:	Fractie van de Europese Volkspartij (Christen-Democraten) EVP
po anglicky:	Group of the European People's Party (Christian Democrats) EPP
po estónsky:	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon ERP
po fínsky:	Euroopan kansanpuolueen ryhmä (kristillisdemokraatit) EPP
po francúzsky:	Groupe du Parti Populaire Européen (Démocrates-Chrétiens) PPE
po galsky:	Grúpa Pháirtí an Phobail Eorpaigh (Na Daonlathaithe Críostaí) PPE
po nemecky:	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten) EVP
po grécky:	ο vo ο μ ο ο ο μμ ο ( vo μο )

po maarsky:	Európai Néppárt (Kereszténydemokraták) Képviselő csoport ENP
po taliansky:	Gruppo del Partito Popolare Europeo (Democratico Cristiano) PPE
po lotyšsky:	Eiropas Tautas partijas (Kristīgie Demokrāti) grupa ETP
po litovsky:	Europos liaudies partijos (krikščioni demokratai) grupė ELP
po maltsky:	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani) PPE
po poľsky:	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańska Demokracja) EPL
po portugalsky:	Grupo do Partido Popular Europeu (Democratas-Cristãos) PPE
po rumunsky:	Grupul Partidului Popular European (Creștin Democrat) PPE
po slovensky:	Poslanecký klub Európskej ľudovej strany (kresťanský demokrati) E S
po slovinsky:	Poslanska skupina Evropske ljudske stranke (Krščanski demokrati) ELS
po španielsky:	Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-cristianos) PPE
po švédsky:	Europeiska folkpartiets grupp (kristdemokrater) EPP
po chorvátsky:	Klub zastupnika Europske pučke stranke (krišćanski demokrati) EPP

### ***lánok 3***

#### ***lenstvo v poslaneckom klube***

- (1) Poslanecký klub sa skladá z poslancov zvolených do Európskeho parlamentu, ktorí sú uvedení na zoznamoch členských strán Európskej ľudovej strany.
- (2) Ostatní poslanci Európskeho parlamentu sa môžu stať členmi poslaneckého klubu Európskej ľudovej strany, ak budú súhlasiť s politickým programom Európskej ľudovej strany a uznajú tento rokovací poriadok.
- (3) Títo členovia (1. 3 ods. 1 a 2) sú oddaní politike, ktorá na základe ústavy pokračuje v procese federálneho zjednocovania a integrácie v Európe, čo je základný prvok Európskej únie ako Únie občanov a štátov.
- (4) Pôsobiaci na základe modelu Spoločenstva v rámci EÚ definujú svoje hodnoty a ciele podľa súhrnného volebného programu EÚS v súlade so zásadami slobody, demokracie, právneho štátu, rešpektovania ľudských práv a subsidiarity.

### ***lánok 4***

#### ***Pridružení členovia poslaneckého klubu***

Poslanci Európskeho parlamentu sa môžu stať pridruženými členmi poslaneckého klubu, ak budú súhlasiť s hlavnými politikami poslaneckého klubu Európskej ľudovej strany a tiež uznajú tento rokovací poriadok.

### ***lánok 5***

#### ***Prijímanie členov***

- (1) Rozhodnutia prijaté podľa článku 3 ods. 2 a článku 4 o prijímaní členov musí podporiť väčšina členov poslaneckého klubu. Delegácia/delegácie členov zvolené v členskom štáte žiadate a o členstvo sa musia konzultovať aspoň 14 dní pred uvedeným rozhodnutím.
- (2) Každý nový člen podpíše dve kópie vyhlásenia o utvorení politickej skupiny. Jednu kópiu odošle sekretariát politickej skupiny generálnemu tajomníkovi Európskeho parlamentu, druhá kópia sa uloží v archíve poslaneckého klubu.

## *lánok 6*

### *Hlasovanie v pléne a vo výboroch*

- (1) členovia prijímajú záväzok, že počas hlasovania budú spravodlivo podporovať líniu poslaneckého klubu; majú však právo hlasovať podľa svojho svedomia a politického presvedčenia. členovia informujú predsedu poslaneckého klubu alebo plenárne zhromaždenie poslaneckého klubu ešte pred hlasovaním, ak o dôležitej otázke nemajú v úmysle hlasovať v súlade s líniou poslaneckého klubu.
- (2) členovia by mali elektronickou formou informovať zodpovedného podpredsedu v poslaneckom klube, ak sa nemôžu zúčastniť hlasovania v pléne.
- (3) Ods. 1 a 2 sa primerane uplatňujú pri hlasovaní vo výboroch.

## *lánok 7*

### *Ukončenie členstva*

- (1) členstvo alebo pridružené členstvo v poslaneckom klube sa končí zavŕšením funkčného obdobia poslanca v Európskom parlamente alebo jeho odstúpením.
- (2) Plenárne zhromaždenie poslaneckého klubu môže v tajnom hlasovaní rozhodnúť o vylúčení člena poslaneckého klubu. Návrh na vylúčenie z poslaneckého klubu sa musí písomne predložiť všetkým členom poslaneckého klubu aspoň tri dni pred hlasovaním. Poslanecký klub si vypočuje stanovisko členov rovnakej štátnej príslušnosti ako má príslušný člen. Rozhodnutie sa prijíma dvojtretinovou väčšinou odovzdaných hlasov. Rozhodnutie je platné, ak sa na hlasovaní zúčastnila aspoň polovica členov poslaneckého klubu.

## KAPITOLA II

### ORGÁNY POSLANECKÉHO KLUBU

#### *lánok 8*

#### *Orgány poslaneckého klubu: lenstvo a právomoci*

Orgány poslaneckého klubu Európskej údovej strany sú:

- plenárne zhromaždenie ( lánok 9);
- predsedníctvo ( lánok 11);
- predsedníctvo poslaneckého klubu a vedúci národných delegácií ( lánok 14);
- úrad predsedu ( lánok 15).

#### *lánok 9*

#### *Plenárne zhromaždenie poslaneckého klubu*

- (1) Predsedníctvo zvoláva plenárne zhromaždenie aspo raz po as týžd ov ur ených na schôdze poslaneckých klubov a raz po as plenárnych schôdzí.
- (2) Predsedníctvo zvoláva mimoriadnu schôdzu plenárneho zhromaždenia na žiados tretiny lenov alebo jednej národnej delegácie.
- (3) Plenárne zhromaždenie môže rokova o programe, prijá ho a hlasova o om ho bez oh adu na po et prítomných lenov.
- (4) Na pozvanie predsedníctva sa aj iné osoby môžu zú astni schôdzí a vystúpi na nich.
- (5) Zápisnica zo schôdzí plenárneho zhromaždenia obsahuje záznam o prítomnosti, mená re níkov a prijaté rozhodnutia. Zápisnica sa sprístupní lenom poslaneckého klubu a uloží sa do archívu poslaneckého klubu.



## ***lánok 10***

### ***Zodpovednosti plenárneho zhromaždenia poslaneckého klubu***

Plenárne zhromaždenie:

- (a) rozhoduje o prijatí nových členov a o skončení členstva v poslaneckom klube;
- (b) prijíma rozhodnutia o všetkých politických otázkach prerokúvaných v Európskom parlamente i mimo neho;
- (c) volí predsedníctvo;
- (d) vytvára pracovné skupiny v rámci poslaneckého klubu;
- (e) na návrh predsedníctva vymenúva členov na doplnenie voľných miest vyhradených pre poslanecký klub vo výboroch, podvýboroch, doasných výboroch, medziparlamentných a iných delegáciách;
- (f) stanovuje ročný rozpočet poslaneckého klubu, schvaľuje súvahu (útočnú závierku) a rozhoduje o udelení absolútoría v súvislosti s plnením ročného rozpočtu;
- (g) vymenúva troch audítorov;
- (h) prijíma rozhodnutia týkajúce sa rokovacieho poriadku poslaneckého klubu a finančného nariadenia (revízií a zmien a doplnení).

## ***lánok 11***

### ***Zloženie predsedníctva***

- (1) Predsedníctvo sa skladá z predsedu poslaneckého klubu a desiatich podpredsedov.
- (2) Členovia predsedníctva sa dohodnú medzi sebou na rozdelení úloh vrátane úlohy pokladníka a predsedníctva v stálych pracovných skupinách. O tomto rozhodnutí informujú poslanecký klub.

## *lánok 12*

### *Úlohy predsedníctva*

Predsedníctvo zodpovedá za:

- (a) zvolávanie a predsedanie schôdzam poslaneckého klubu, schôdzam stálych pracovných skupín a vedenie poslaneckého klubu na plenárnych rokovaníach;
- (b) zastupovanie poslaneckého klubu navonok;
- (c) prijímanie rozhodnutí na návrh generálneho tajomníka o zložení sekretariátu a pracovných metódach sekretariátu;
- (d) informovanie poslaneckého klubu o strategických a politických rozhodnutiach, ktoré prijalo na svojich schôdzach;
- (e) prijímanie rozhodnutí v naliehavých prípadoch namiesto zodpovedného orgánu; každé takéto rozhodnutie sa postúpi zodpovednému orgánu;
- (f) prípravu rozhodnutí úradu predsedu a poslaneckého klubu vo finan nej oblasti;
- (g) prípravu rokovaní úradu predsedu o finan nom nariadení poslaneckého klubu (revízie a zmeny a doplnenia).
- (h) vonkajšia komunikácia vrátane tla ových vyhlásení v mene poslaneckého klubu.

## *lánok 13*

### *Vo ba predsedníctva poslaneckého klubu*

- (1) Plenárne zhromaždenie poslaneckého klubu volí predsedu a desa podpredsedov.
- (2) Vo by sa uskuto ujú pred za iatkom nového legislatívneho obdobia.
- (3) D žka funk ného obdobia predsedníctva poslaneckého klubu je rovnaká ako platné funk né obdobie predsedu Parlamentu. Ak sa toto obdobie skon í pred ukon ením legislatívneho obdobia, uskuto nia sa nové vo by aspo mesiac pred skon ením funk ného obdobia predsedu Parlamentu.

#### *lánok 14*

##### *Predsedníctvo poslaneckého klubu a predsedovia národných delegácií*

Predsedníctvo poslaneckého klubu a predsedovia národných delegácií sa stretávajú aspoň raz do mesiaca, aby prediskutovali kúrové a strategické otázky, aby pripravili najdôležitejšie politické rozhodnutia a prerokovali otázky osobitného interného významu pre poslanecký klub.

#### *lánok 15*

##### *Zloženie úradu predsedu poslaneckého klubu*

(1) Úrad predsedu poslaneckého klubu sa skladá z:

- (a) členov predsedníctva;
  - (b) predsedov národných delegácií a ďalšieho člena na každých desa poslancov;
  - (c) členov predsedníctva Parlamentu patriacich do poslaneckého klubu;
  - (d) predsedov stálych výborov patriacich do poslaneckého klubu;
  - (e) koordinátora v rámci každého stáleho výboru;
  - (f) predsedu a generálneho tajomníka Európskej ľudovej strany, ak sú poslancami Európskeho parlamentu.
- (2) Ak predseda a generálny tajomník Európskej ľudovej strany nie sú poslancami Európskeho parlamentu, sú pravidelne pozývaní ad personam na schôdze úradu predsedu.

## *lánok 16*

### *Úlohy úradu predsedu poslaneckého klubu*

- (1) Úrad predsedu poslaneckého klubu:
- a) pripravuje strategické a politické rozhodnutia poslaneckého klubu;
  - b) pripravuje podklady na plenárne schôdze, pri om z rozli ných národných perspektív zdôraz uje otázky, ktoré sú pre poslanecký klub najdôležitejšie;
  - c) na podnet predsedníctva navrhuje poslaneckému klubu rokovací poriadok poslaneckého klubu a finan né nariadenie.
- (2) Úrad predsedu sa stretáva na vyzvanie predsedníctva. O zvolanie schôdze môže tiež požiada úrad predsedu, národná delegácia alebo tretina lenov poslaneckého klubu.

## KAPITOLA III

### ORGANIZÁCIA PRÁCE V RÁMCI POSLANECKÉHO KLUBU

#### *lánok 17*

#### *Stanovenie programu, kvórum*

Plenárne zhromaždenie môže rokovať o programe a stanoví ho bez ohľadu na počet prítomných členov.

#### *lánok 18*

#### *Rozhodovanie*

Ak nie je v rokovacom poriadku stanovené inak, je na rozhodnutia všetkých orgánov potrebná jednoduchá väčšina odovzdaných hlasov.

#### *lánok 19*

#### *Vo by*

- (1) Vo by sa ohlasujú aspoň tri dni vopred. Mala by sa stanoviť minimálne dvojdňová lehota na predloženie návrhov kandidátov. Táto lehota sa skončí najmenej 24 hodín pred začiatkom hlasovania. Hlasovať sa môže len vtedy, ak aspoň jedna tretina kandidátov je iného pohlavia ako väčšina kandidátov.
- (2) Všetky vo by sa uskutočňujú tajným hlasovaním.
- (3) Ak bolo na niektoré miesta navrhnutých niektorých kandidátov, hlasovanie je platné len vtedy, ak aspoň jedna tretina zvolených poslancov je iného pohlavia ako väčšina zvolených kandidátov.

Po dvoch neúspešných hlasovaniach môže skupina v súlade s požiadavkami týkajúcimi sa väčšiny, ktoré sú stanovené v článku 31, rozhodnúť, že sa v prípade tretieho hlasovania táto požiadavka neuplatní.

- (4) Ak je na jedno miesto navrhnutých viac kandidátov, zvolí sa kandidát, ktorý získal absolútnu väčšinu odovzdaných hlasov. Ak sa na voľbách zúčastní viac ako dvaja kandidáti a žiadny kandidát nezískal požadovanú väčšinu v prvom a druhom

kole hlasovania, uskutoční sa záverečné kolo s dvomi kandidátmi, ktorí získali najvyšší počet hlasov v druhom kole.

- (5) Ak bol navrhnutý rovnaký počet kandidátov na rovnaký počet miest, možno uskutočniť kolektívne hlasovanie.  
Ak bol na určitý počet miest navrhnutý vyšší počet kandidátov, ako je miest, zvolení sú kandidáti, ktorí získali najvyšší počet odovzdaných hlasov.
- (6) Predseda zabezpečí, aby po voľbách tvorili aspoň jednu tretinu z celkového počtu zvolených poslancov, ktorí vykonávajú určité funkcie v skupine, osoby iného pohlavia ako väčšina poslancov.

## ***článok 20***

### ***Nominácie***

O nomináciách kandidátov skupiny na funkcie v Predsedníctve Parlamentu rozhoduje plenárne zhromaždenie skupiny. Článok 19 sa uplatňuje primerane.

## ***článok 21***

### ***Pracovné skupiny výboru***

- (1) Členovia poslaneckého klubu patriaci do parlamentného výboru tvoria pracovnú skupinu koordinovanú koordinátorom, ktorý je zvolený spomedzi týchto členov. Pracovná skupina môže zvoliť zástupcu koordinátora.
- (2) Koordinátor je príslušný hovorca poslaneckého klubu so zreteľom na pôsobnosť pracovnej skupiny výboru a je zodpovedný za koordináciu činnosti členov poslaneckého klubu v príslušnom výbore.

## ***článok 22***

### ***Stále pracovné skupiny***

- (1) Pracovné skupiny výborov možno zúžiť a vytvoriť tak stále pracovné skupiny. Každý člen príslušnej pracovnej skupiny výboru je členom stálej pracovnej skupiny. Každý člen poslaneckého klubu sa môže zúčastniť všetkých schôdzí pracovných skupín a má poradný hlas.
- (2) Stálym pracovným skupinám predsedá člen predsedníctva (podpredsa poslaneckého klubu). Títo členovia predsedníctva sú zodpovednými hovorcami poslaneckého klubu so zreteľom na pôsobnosť stálej pracovnej skupiny a sú

zodpovední za koordináciu innosti lenov poslaneckého klubu v príslušných výboroch.

- (3) Pracovná skupina predloží plenárnemu zhromaždeniu poslaneckého klubu zoznam lenov, ktorí vystúpia v pléne v mene poslaneckého klubu.
- (4) Programy pracovných skupín sa sprístupnia všetkým lenom poslaneckého klubu. Z každej schôdze sa vyhotoví zápisnica a pošle sa lenom predsedníctva.

### ***lánok 23***

#### ***Vnútorný poriadok pracovných skupín***

Úlohy stálych pracovných skupín a pracovných skupín výborov sú určené vnútornými predpismi.

### ***lánok 24***

#### ***Parlamentné iniciatívy***

Poslanci vopred informujú predsedníctvo a príslušného koordinátora o legislatívnych iniciatívach v súlade s lánkom 5 stanov poslancov.

## KAPITOLA IV

### SEKRETARIÁT POSLANECKÉHO KLUBU

#### *lánok 25*

##### *Sekretariát poslaneckého klubu*

Zamestnanci sekretariátu poslaneckého klubu nap ajú nadnárodnú funkciu a podliehajú nariadeniu ustanovujúcemu Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločností a podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločností.

#### *lánok 26*

##### *Úlohy sekretariátu poslaneckého klubu*

Sekretariát pomáha poslaneckému klubu.

Sekretariát vykonáva všetky svoje povinnosti uložené sekretariátom poslaneckého klubu svedomito a o najlepšie, výlučne v záujme poslaneckého klubu, a pri vykonávaní týchto povinností nevyhováda ani neprijíma pokyny od akéhokoľvek iného orgánu alebo osoby mimo poslaneckého klubu.

#### *lánok 27*

##### *Generálny tajomník poslaneckého klubu*

- (1) Generálneho tajomníka vymenúva úrad predsedu na návrh predsedníctva.
- (2) Generálny tajomník vedie a koordinuje sekretariát. Pripravuje aj rokovania úradu predsedu a predsedníctva týkajúce sa samotného sekretariátu.



# KAPITOLA V

## ROZPO ET

### *lánok 28*

#### *Rozpo et poslaneckého klubu a súvaha*

Pokladník spolu s generálnym tajomníkom predkladá pred za iatkom nového rozpo tového roka návrh odhadov rozpo tu predsedníctvu a úradu predsedu, ktorí ho po overení postúpia zhromaždeniu na schválenie

### *lánok 29*

#### *Zastúpenie*

Predseda alebo jeho zástupca je splnomocnený vy leni v mene poslaneckého klubu výdavky v rámci limitu, ktorý je uvedený v odhadoch rozpo tu prijatých plenárnym zhromaždením.

### *lánok 30*

#### *Audit*

Poslanecký klub vymenuje na prvej schôdzi po za iatku nového finan ného roka troch audítorov, ktorí nie sú lenmi úradu predsedu. Audítori vykonajú kontrolu ú tov predchádzajúceho finan ného roka, predložia písomnú správu plenárnemu zhromaždeniu a predložia návrh na udelenie absolutória v súvislosti s plnením ro ného rozpo tu.

### *lánok 31*

#### *Rozpo tové pravidlá poslaneckého klubu*

Finan né transakcie sa riadia finan nými nariadeniami poslaneckého klubu.

## KAPITOLA VI

### ZÁVERE NÉ USTANOVENIA

#### *lánok 32*

#### *Zmeny rokovacieho poriadku*

Zmeny a doplnenia tohto rokovacieho poriadku môžu by prijaté dvojtretinovou vä šinou odovzdaných hlasov. Rozhodnutie je platné, ak sa na hlasovaní zú astnila aspo polovica lenov poslaneckého klubu.

#### *lánok 33*

#### *Ú innos*

Toto znenie rokovacieho poriadku nahrádza znenie zo d a 17. júna 2009 s ú innos ou od 09. október 2013.

## **PRÍLOHA**

Zriadi sa výbor zamestnancov, ktorý bude zložený z členov zvolených zamestnancami sekretariátu. Tento výbor poskytne predsedníctvu poslaneckého klubu stanovisko k všetkým problémom týkajúcim sa zamestnancov. Jeho pôsobnosť sa podrobne ustanoví v protokole vytvorenom na základe spoločnej dohody medzi členmi sekretariátu a predsedníctvom poslaneckého klubu.